



Center for Teaching through Children's Books

AMERICAS COLLECTION

National-Louis University Library's **The Americas Collection** is a collection of books for children and adolescents (K-12) originally written in Spanish by Latin American authors from many different countries, bilingual books (Spanish and English), texts published in English with Latino themes, and some Spanish translations from recommended book lists, all of which represent a broad range of genres and formats. This collection has been developed in conjunction with the Center for Teaching through Children's Books and is housed in the Lisle Campus Library.

Through a grant from the American Library Association Free Pass Program, Ruth Quiroa, Assistant Professor, Reading & Language, NCE, and Barbara Evans, Librarian, Lisle Campus Library, attended the **Feria Internacional del Libro de Guadalajara** in November 2008, an impressive international book fair, and purchased enough books to double the size of this collection to approximately 750 items. This collection is intended to be a resource and model for pre-service and in-service teachers, librarians and others who are working with Spanish speaking populations. For instructions on how to access this collection through NLU's online catalog, please go to the Library's LibGuide at <http://libguides.nl.edu/eslresources> or click on the LibGuide link on the Library's homepage and select the LibGuide for English as a Second Language.

For a direct web link to the entire collection go to <http://libguides.nl.edu/eslresources> and click on the tab for the Americas Collection.

Contact Information

Ruth E. Quiroa, Ph.D.
Assistant Professor
Language & Literacy Program Coordinator
National-Louis University
Phone & FAX: 630-874-4563
RQuiroa@nl.edu

Barbara Evans
Instructor, University Library
Lisle Campus / National Louis University
850 Warrenville Road, Lisle, IL 60532
Phone & FAX: 630-874-4531
BEvans@nl.edu

Primary References

- Arrieta Munguía, A., & Pacheco, G. (2002). *Si entras al castillo*. México: Alfaguara.
- Barragán Santos, S. (2005). *Mi primer libro de convivencia en la naturaleza*. México, D.F.: SM de Ediciones.
- Barragán Santos, S. (2005). *Mi primer libro de plantas: Curativas y tóxicas*. México, D.F.: SM de Ediciones.
- Chavelas, R., & Pacheco, G. (2004). *El señor cosquillas*. México, D. F.: Alfaguara.
- Diez, C. (2007). *Junta cosas*. México, D. F.: Riosdetinta, Contenidos Estudiantiles Mexicanos.
- Granados, A., & Martínez, L. (2007). *El cuentófago*. México, D.F.: Ediciones El Naranja.
- Hinojosa, F., & Barajas, R. (2004). *Yanka, yanka*. México: Alfaguara.
- Isol. (2007). *Tener un patito es útil*. México, D.F.: Fondo de Cultura Económica.
- Leveroni, G., & Gedovius, J. (2005). *Salvemos a nuestros monstruos*. México, D.F.: Alfaguara.
- Machado, A. M., Gusti, & Barbadillo, M. (2008). *Camilón, comilón*. Madrid: Ediciones SM.
- Machado, A. M., Vasco, I., & Da Coll, I. (2001). *Raúl pintado de azul*. Bogotá; Miami: Editorial Norma.
- Millán, J. A., & Uberuaga, E. (2007). *¡Me como esa coma! : ¡Glups! parece que la puntuación es importante*. Barcelona : RBA ; México, D.F.: Editorial Oceana de México.
- Molina, S., & Tiourina, S. (2000). *Mi abuelita tiene ruedas*. México, D.F.: CIDCLI : Consejo Nacional para la Cultura y las Artes.
- Moreno Hentz, P., & Velasco, A. (2004). *Mi primer diccionario de flora de México*. México, D.F.: SM de Ediciones.
- Núñez, A., & Basich, A. C. (2006). *Y la luna siempre es una*. México, D.F.: Cidcli.
- Olmos, G. (2008). *Pintores mexicanos de la A a la Z*. México: Artes De Mexico: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes.
- Olmos, G., & Gallo, V. (2007). *El juego de las miradas: A descubrir el arte!*. México: Artes De México: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes.
- Páez, I., & Barrios, J. (2007). *Los poderes de Oriana*. Caracas, Venezuela: Camelia Ediciones.
- Palavicini, T., & Rojas García, R. D. (2006). *Palabras de fuego*. México, D.F.: Editorial Serpentina.
- Paso, F. d., & Josel. (2007). *¡Hay naranjas y hay limones!: Pregones, refranes y adivinanzas en verso*. México, D.F.: Cidcli.
- Peña Muñoz, M., & Valdivia, P. (2005). *Del pellejo de una pulga y otros versos para jugar*. México, D.F.: Alfaguara/Santillana.
- Uribe, V., & Da Coll, I. (2002). *Diego y la gran cometa voladora*. Caracas, Venezuela: Ediciones Ekaré.
- Walsh, M. E., & Hilb, N. (2007). *El reino del revés*. México, D. F.: Alfaguara.
- Zepeda, M., & Ríos, E. (2008). *Nicolas dos veces*. México, D. F.: Ediciones El Naranja.

Intermediate References

- Estrada, J. A., & Ángel, J. d. (2008). *Cuentos para una noche de insomnio*. México, D.F.: Nostra Ediciones.
- Forcada, A., & Torres, L. (2007). *La imaginación al poder*. México, D. F.: Centro de Información y Desarrollo de la Comunicación y la Literatura Infantiles CIDCLI.
- Guerra, S. (2007). *Ernesto Che Guevara*. Caracas, Venezuela: Los Libros de El Nacional.
- León Portilla, M., & Castro Leñero, M. (2007). *Animales del nuevo mundo = yanquic cemanahuac iyolcahuan*. México, D.F.: Nostra Ediciones.
- Libura, K., López Garza, G., & Delgado, A. (2006). *Sorpresas en palabras*. México, D.F.: Ediciones Tecolote.
- Morán, P., & Jotavé. (2007). *El Porfiriato, 1876-1910*. México, D.F.: Nostra Ediciones.
- Orejel, A., Prado, A., & Mendoza, J. (2008). *El sendero de los gatos apachurra dos*. México, D. F.: Cidcli.
- Paz-Castillo, M. F., & Osorio, M. (2006). *Muertos de susto: Leyendas de acá y del más allá*. Bogotá, Colombia: Alfaguara.
- Quino. (2008; 1993). *Toda Mafalda*. Buenos Aires, Argentina: Ediciones de la Flor.
- Ramos, J. A., & Da Coll, I. (1997). *El príncipe de Blancanieves*. Bogotá, Columbia: Grupo Editorial Norma.
- Rincón, V. (2005). *Trabalengüero*. México, D.F.: Nostra Ediciones, S.A. de C.V.
- Rincón, V., & Magallanes, A. (2008). *Acertijero*. México, D. F.: Nostra Ediciones.
- Rincón, V., Rincón, A., & Magallanes, A. (2007). *Ajedrecero*. México, D.F.: Nostra Ediciones.
- Rincón, V., Serratos, C., & Magallanes, A. (2003). *Adivinancero*. México, D.F.: Nostra Ediciones.
- Rosas, A. (2007). *De Tenochtitlan a la Nueva España*. México, D.F.: Nostra Ediciones.
- Ruy Sánchez, A., & Rendón, J. (1998). *Los demonios de la lengua*. México, D.F.: Alfaguara.
- Siemens, S., & Sanmiguel, J. F. (2008). *El último heliogáballo*. Bogotá ; Miami: Grupo Editorial Norma.
- Silva, C., & Suzan, G. (2007). *La posrevolución, 1917-1940*. México, D.F.: Nostra Ediciones.
- Vargas de González Carbonell, G., & Rosado, Y. (2005). *Quiúbole con-- tu cuerpo, el ligue, tu imagen, el sexo, las drogas y todo lo demás: Un libro para niñas, chavas, chicas o como quieras llamarles*. México, D.F.: Aguilar.
- Velando, H. (2007). *Una pulga interplanetaria*. Montevideo, Uruguay: Editorial Sudamericana Uruguaya.

Advanced References

- Aguilera García, F. (2005). *Diario de un ostión*. México, D.F.: Alfaguara/Santillana.
- Aguirre, S. (2004). *El misterio de crantock*. Buenos Aires: Grupo Editorial Norma.
- Agustín, J., & Tino. (1992). *La panza del tepozteco*. México, D.F.: Alfaguara.
- Birmajer, M. (1994). *El alma al diablo*. Bogotá: Grupo Editorial Norma.
- Cortázar, J. (2003). *Subidos de tono: Cuentos de amor*. Peru: Coedición Latinoamericana.
- García Esperón, M. (2007). *Querida Alejandría*. Bogotá: Grupo Editorial Norma.
- Machado, A. M. (1998). *Eso no me lo quita nadie*. Barcelona: Grupo Editorial Norma.
- Monterroso, A. (2004). *Obras completas (y otros cuentos): Su vida y obra*. Santafé de Bogotá: Grupo Editorial Norma.
- Rosero Diago, E. (2007). *Los escapados*. Bogotá, Colombia: Grupo Editorial Norma.
- Suárez Romero, A. (1999). *Zapatos de cocodrilo*. México, D.F.: CONACULTA : Ediciones SM.